

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1951)

Heft: 10

Artikel: Elektrisch durchs Tösstal

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-774030>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

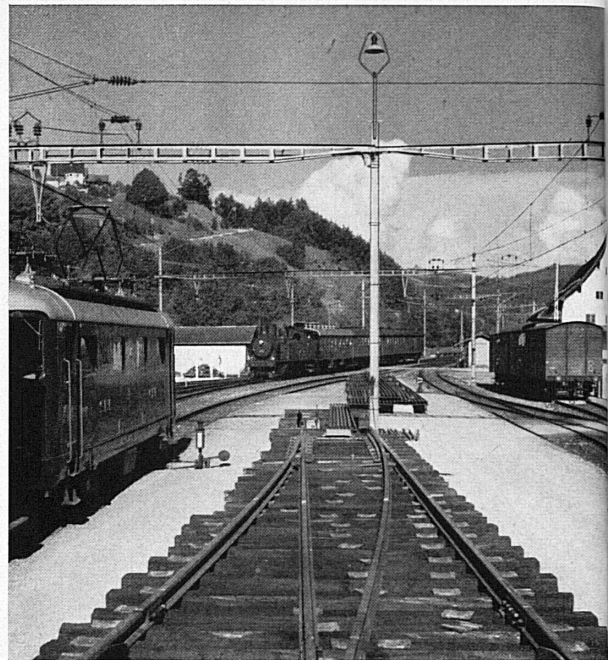


→
Rechts: Von Hinwil her, auf den Geleisen des frühern so lottrigen Lokalbähnchens, hat die elektrische Lokomotive schon vor einigen Jahren in Bauma Einzug gehalten.

A droite: Il y a déjà quelques années que la locomotive électrique roule sur les voies de l'ancien petit chemin de fer régional entre Hinwil et Bauma.

Links: Das schmucke Kirchlein des langgestreckten Dorfes Fischenthal liegt im Herzen des Zürcher Oberlandes und bildet den Mittelpunkt einer der ausgedehntesten Gemeinden des Kantons.

A gauche: La coquette église de Fischenthal, village de l'Oberland zurichois. Photo: Freytag



Unten: Blick auf Bauma, den vorwärtsstrebenden und gewerbereichen Hauptort des Tals.

Ci-dessous: Bauma, florissante et ↓ principale localité de la vallée.

ELEKTRISCH



Oben: Der alte Dampfcholi wahrte ↑ im Töbtal als einem seiner letzten schweizerischen Reservate die Atmosphäre gemüthlicher vergangener Zeiten. Und doch, wie begrüßen die Talbewohner den Wegfall von Rauch und Ruß!

Ci-dessus: L'ancienne locomotive à vapeur était un témoin du «bon vieux temps». Photos: Schwabe

→
Rechts: Auf dem über 1000 Meter hohen Hörnli, dem aussichtsreichen Wächter des Töbtals und begehrten Ausflugsziel des Stadtvolkes.

A droite: A 1000 m d'altitude, le Hörnli est un belvédère réputé de la vallée de la Töss et un but d'excursions aimé des citadins.



DURCHS TÖSSTAL

Wenn die Farbenpracht der herbstlichen Wälder die sanftgeschwungenen Hänge von der Scheidegg und vom Hörnli, jenen Hochwächtern des Zürcher Oberlandes, über das liebliche Sternenberger Gebiet bis hinunter ins buchtige Töbtal zu einem leuchtenden Teppich werden läßt, wenn die Viehherden ihre Alpen an der sanktgallisch-zürcherischen Kantons-grenze wieder verlassen, dann nimmt das Töbtaler Volk freudig, aber dennoch nicht ohne einige melancholische Gedanken vom braven Dampfcholi Abschied, der seit mehr denn 75 Jahren getreulich über seinen Schienenstrang pustete.

Der Bau der Töbtalbahn, deren erste Teilstrecke von Winterthur bis Bauma am 4. Mai 1875 eröffnet wurde, entsprang privater Initiative; ehrwürdige kleine Lokomotiven mit Namen wie «Johannes Schoch» führten die Wagen mit den Talleuten in die aufblühende Industriestadt an der Eulach und umgekehrt die Städte ins grüne Tal hinein. Wie die heute modernisierte Schwesterlinie Hinwil-Bauma gelangte die Töbtalbahn erst nachträglich zum großen Netz der SBB: Seit dem 1. Januar 1918 ist die Strecke Winterthur-Wald-Rüti verstaatlicht. Mit ihrer Elektrifikation bis Wald (von dort nach Rüti fahren die Züge schon seit dem Mai 1944 elektrisch) schließt sich eine der letzten Lücken, die im Gefüge der Fahrleitungsdrähte über Ostschweizer Bahnen bis heute noch zu finden waren, und schnittige neue Lokomotiven werden dartun, daß die Rolle des Schienenverkehrs auch auf unsern Nebenstrecken noch lange nicht ausgespielt ist.

Sch.